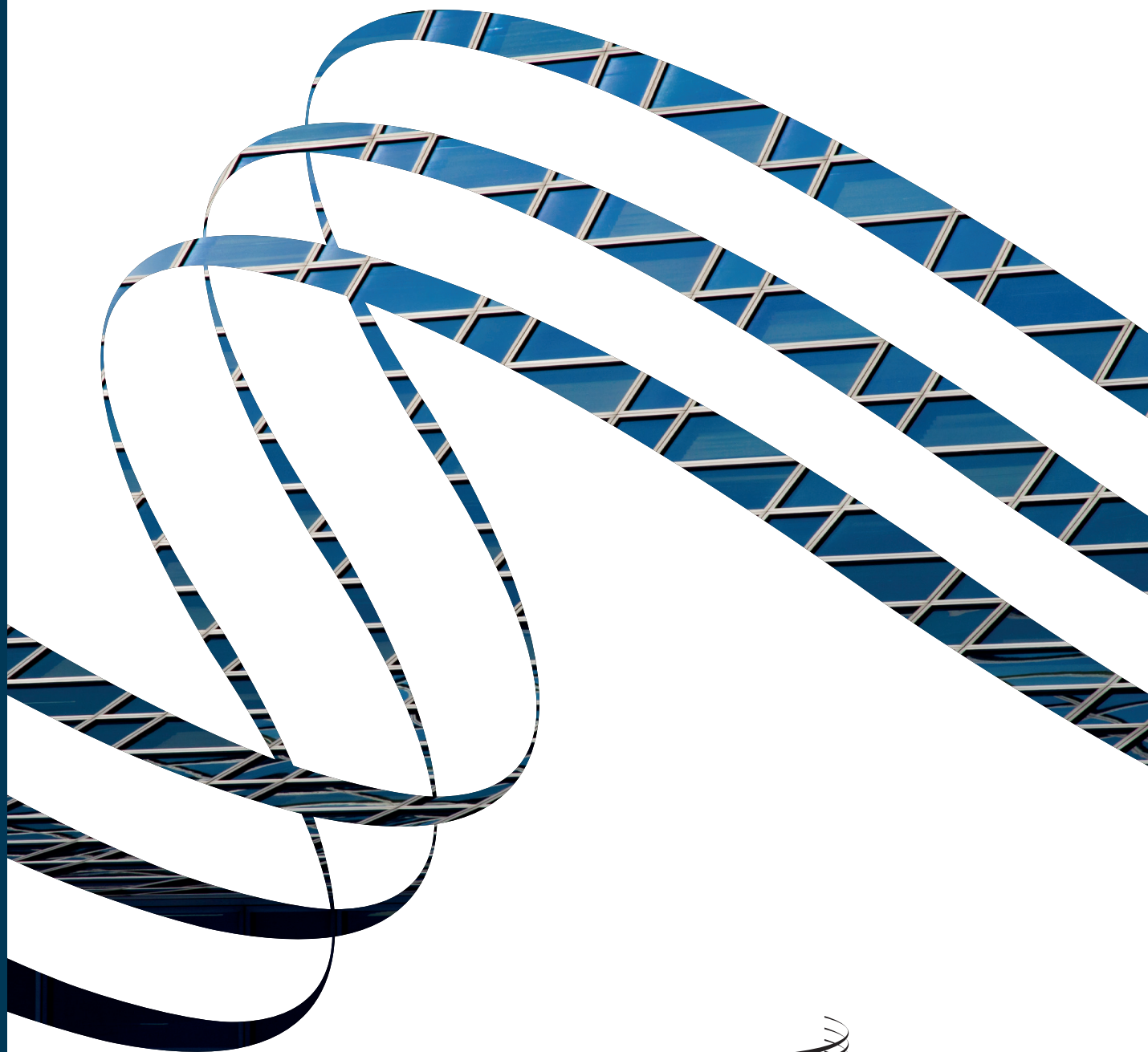


# Ассамблеи государств-членов ВОИС

Перечень решений

57-я серия заседаний



2017 г.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Пятьдесят седьмая серия заседаний Ассамблей и других органов государств – членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Союзов, административные функции которых она выполняет (далее «Ассамблеи 57-й серии»), состоялась 2–11 октября 2017 г. в Женеве<sup>1</sup>.

В настоящем документе<sup>2</sup> содержится перечень решений, принятых на этих заседаниях, и дополнительная информация там, где это необходимо. Вопросы, замечания или предложения в отношении этого документа можно направлять по адресу [assemblies@wipo.int](mailto:assemblies@wipo.int).

### Об Ассамблеях ВОИС

ВОИС является специализированным учреждением системы ООН, членский состав которого насчитывает 191 государство; ВОИС служит глобальной площадкой для предоставления услуг, разработки политики, распространения информации и взаимодействия в области интеллектуальной собственности (ИС). Мандат ВОИС определен в Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности («Конвенция ВОИС»).

Согласно Конвенции главными директивными и руководящими органами ВОИС являются Генеральная Ассамблея и Координационный комитет.

Помимо Конвенции ВОИС Организация выполняет административные функции в отношении еще 25 договоров по ИС<sup>3</sup>, большинство из которых имеют собственные директивные органы, такие как Ассамблея Парижского союза, Ассамблея Бернского союза и Ассамблея Союза Договора о патентной кооперации (РСТ).

По сложившейся традиции директивные органы Конвенции ВОИС и договоров, административные функции в отношении которых выполняет Организация, проводят свои встречи осенью и работают на основе сводной повестки дня. На этих сессиях государства-члены ВОИС совместно подводят итоги деятельности Организации и обсуждают стратегические направления дальнейшей работы.

Эти сессии называются «заседания Ассамблей и других органов государств – членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Союзов, административные функции для которых выполняет ВОИС»; они также известны как «Ассамблеи ВОИС».

На Ассамблеях ВОИС 57-й серии были проведены совместные заседания 21 органа. Перечень этих органов приводится в документе A/57/INF/1 Rev. (Общая информация).

---

<sup>1</sup> См. официальную страницу Ассамблей 57-й серии: <http://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/>

<sup>2</sup> Документ доступен на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках: [http://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2017/a\\_57/index.html](http://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2017/a_57/index.html)

<sup>3</sup> Перечень договоров, административные функции в отношении которых выполняет ВОИС: <http://www.wipo.int/treaties/ru/>

## **ПУНКТ 1: ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ**

Заместитель Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС посол Янис Карклиньш (Латвия) открыл 57-ю серию заседаний Ассамблей 2 октября 2017 г. и осуществлял руководство работой сессий в качестве исполняющего обязанности Председателя в соответствии с правилом 10 Общих правил процедуры ВОИС и решением Генеральной Ассамблеи ВОИС 2016 г. о новом цикле выборов должностных лиц Генеральной Ассамблеи

Документы: A/57/INF/1 Rev. (Общая информация), A/57/INF/2 (Перечень документов) и A/57/INF/4 (Список участников)

## **ПУНКТ 2: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ**

Документ: A/57/INF/3 (Выборы должностных лиц)

Решение: Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, избрали своих соответствующих должностных лиц, имена которых приводятся в документе A/57/INF/3, в том числе посла ДУОНГА Ти Дунга (Вьетнам) в качестве следующего Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС и посла Данияра МУКАШЕВА (Кыргызстан) в качестве Председателя Координационного комитета ВОИС.

Дополнительная информация. Согласно соответствующим правилам процедуры должностные лица Ассамблей ВОИС (в частности, председатель и заместители председателя каждого из 21 органа ВОИС, который проводит заседания в рамках Ассамблей ВОИС) избираются на очередных сессиях раз в два года и, следовательно, выполняют свои обязанности на протяжении двух лет. Поскольку должностные лица были избраны на сессии Ассамблей в октябре 2017 г., следующие выборы состоятся на аналогичной сессии в октябре 2019 г. Исключение составляют должностные лица Координационного комитета ВОИС и должностные лица Исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов, срок полномочий которых ограничен одним годом, поскольку эти органы собираются на очередные сессии ежегодно. Поэтому эти три органа проводят выборы каждый год.

Срок полномочий всех должностных лиц начинается с момента их избрания, за исключением должностных лиц Генеральной Ассамблеи ВОИС, срок полномочий которых начинается непосредственно с момента закрытия заседания, на котором состоялись выборы. Так, действующий исполняющий обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС руководил работой заседаний в 2017 г., а вновь избранный Председатель будет осуществлять руководство заседаниями в 2018 и 2019 гг.

## **ПУНКТ 3: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Документ: A/57/1 (Сводная и аннотированная повестка дня)

Решение: Ассамблеи приняли предложенную повестку дня.

**ПУНКТ 4: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС**

Документ: Доклад Генерального директора Ассамблеям ВОИС<sup>4</sup>

Генеральный директор г-н Фрэнсис Гарри представил свой ежегодный доклад Ассамблеям<sup>5</sup>.

**ПУНКТ 5: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ**

Общие заявления были сделаны представителями 114 государств-членов (из них 9 — от имени групп государств-членов), 3 межправительственных организаций и 10 неправительственных организаций. Заявления приводятся в приложении I к документу A/57/12 и на специальной веб-странице<sup>6</sup>.

**ПУНКТ 6: ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ**

Документ: A/57/2 (Допуск наблюдателей)

Решение: Ассамблеи ВОИС предоставили статус наблюдателя следующим организациям:

- (a) межправительственной организации в категории В (МПО по ИС): Вишеградский патентный институт (ВПИ);
- (b) международной НПО: Фонд Центра социально-экономического развития (CSEND);
- (c) национальным НПО:
  - (i) Конголезская ассоциация развития сельского хозяйства (ACDA);
  - (ii) Совет по развитию международной торговли Китая (ССРПТ);
  - (iii) Новозеландский институт патентных поверенных (инкорпорированный) (NZIPA); и
  - (iv) Школа информационных исследований (SOIS), Университет Висконсин-Милуоки.

Дополнительная информация. ВОИС приветствует участие наблюдателей в сессиях Ассамблей и других официальных заседаниях государств-членов и принимает действенные меры для обеспечения открытого, транспарентного и эффективного взаимодействия с сообществом наблюдателей<sup>7</sup>. С учетом этого решения ВОИС предоставила статус постоянного наблюдателя 259 международным НПО и 87 национальным НПО, допустив их к участию в работе Ассамблей. Эти наблюдатели также могут участвовать в заседаниях комитетов, рабочих групп или других вспомогательных органов Ассамблей в аналогичном качестве.

**ПУНКТ 7: УТВЕРЖДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ**

Документы: WO/CC/74/1, WO/CC/74/1 Add. и WO/CC/74/1 Add.2 (Одобрение соглашений)

Решение: Координационный комитет ВОИС одобрил:

- четыре меморандума о договоренности, в частности между ВОИС и Организацией экономического сотрудничества (ОЭС), между ВОИС и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), между ВОИС и Лигой арабских государств (ЛАГ) и между ВОИС и Международным агентством по возобновляемым источникам энергии (ИРЕНА);

<sup>4</sup> См. Доклад по адресу: <http://www.wipo.int/publications/ru/details.jsp?id=4207>.

<sup>5</sup> См. текст выступления по адресу: [http://www.wipo.int/about-wipo/ru/dgo/speeches/a\\_57\\_dg\\_speech.html](http://www.wipo.int/about-wipo/ru/dgo/speeches/a_57_dg_speech.html).

<sup>6</sup> [http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=42291](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=42291).

<sup>7</sup> Более подробную информацию о получении статуса наблюдателя можно получить по адресу: <http://www.wipo.int/about-wipo/en/observers/index.html>.

- Соглашение о сотрудничестве между ВОИС и Межпарламентской ассамблеей государств – участников Содружества независимых государств (МПА СНГ);
- партнерство между ВОИС и инициативой «Электронная торговля для всех»; и
- два соглашения между ВОИС и Алжиром и Нигерией, соответственно, об открытии новых внешних бюро ВОИС в этих странах.

Дополнительная информация. ВОИС заключает меморандумы о договоренности (МОД) и аналогичные соглашения о сотрудничестве и партнерстве с другими организациями в целях укрепления сотрудничества, как правило, путем осуществления совместной деятельности и программ в рамках полномочий, предоставленных каждой из организаций, и в интересах соответствующих государств-членов. ЭКОВАС, ОЭС и ЛАГ призваны поощрять региональное сотрудничество среди своих государств-членов. ИРЕНА представляет собой МПО, деятельность которой направлена на популяризацию использования возобновляемых источников энергии в своих государствах-членах. МПА СНГ поддерживает гармонизацию национальных законов стран СНГ. В соответствии с Совместным заявлением глав ряда международных организаций в рамках инициативы «Электронная торговля для всех» создана многосторонняя программа в целях расширения возможностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой осуществлять электронную торговлю и пользоваться ее выгодами. Координационный комитет ВОИС также одобрил соглашения с принимающей стороной, заключенные с Алжиром и Нигерией и предусматривающие открытие новых внешних бюро ВОИС в каждой из этих стран согласно договоренности, достигнутой в прошлом году.

#### **ПУНКТ 8: СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС, А ТАКЖЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ**

Документ: A/57/3 (Состав Координационного комитета ВОИС, а также Исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов)

#### Решение:

1. «Ассамблея Парижского союза единогласно избрала следующие государства в качестве полных членов Исполнительного комитета Парижского союза: Алжир, Ангола, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Канада, Чад, Чили, Китай, Коста-Рика, Дания, Джибути, Египет, Сальвадор, Франция, Грузия, Германия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Казахстан, Кувейт, Литва, Люксембург, Малайзия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сенегал, Испания, Южная Африка, Таиланд, Того, Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика) (41);
2. Ассамблея Бернского союза единогласно избрала следующие государства в качестве полных членов Исполнительного комитета Бернского союза: Аргентина, Бангладеш, Буркина-Фасо, Камерун, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Финляндия, Габон, Гватемала, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Япония, Кыргызстан, Мексика, Марокко, Мозамбик, Нигерия, Оман, Панама, Парагвай, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сингапур, Шри-Ланка, Швеция, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам (39);
3. Конференция ВОИС единогласно назначила следующие государства в качестве специальных членов Координационного комитета ВОИС: Эфиопия, Эритрея (2);
4. Конференция ВОИС и Ассамблеи Парижского и Бернского союзов отметили, что Швейцария останется ex officio членом Исполнительного комитета Парижского союза и Исполнительного комитета Бернского союза;
5. В результате этого в состав Координационного комитета ВОИС на период с октября 2017 г. по октябрь 2019 г. вошли следующие государства:

Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Бангладеш, Бельгия, Бразилия, Буркина-Фасо, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея (специальный член), Эфиопия (специальный член), Финляндия, Франция, Габон, Германия, Грузия, Гватемала, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Япония, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Литва, Люксембург, Малайзия, Мексика, Марокко, Мозамбик, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Южная Африка, Оман, Панама, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сенегал, Сингапур, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария (ex officio), Таиланд, Того, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам (83).

6. Соответствующие органы также постановили, что Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС проведет неофициальные консультации с государствами-членами в целях представления сессиям соответствующих органов во время заседаний Ассамблей ВОИС в 2018 г. рекомендации в отношении распределения вакантных мест в ходе Ассамблей ВОИС в 2019 г.»

Дополнительная информация. В соответствии со статьей 8 Конвенции ВОИС членский состав Координационного комитета ВОИС устанавливается каждые два года. Хотя по итогам выборов на 57-й сессии Ассамблей ВОИС в состав Координационного комитета ВОИС должны были войти 87 членов, т.е. больше, чем в настоящее время (83 члена), государства-члены постановили, что в состав Координационного комитета в порядке исключения, как и раньше, войдут 83 члена. С учетом последнего пункта приведенного выше решения по вопросу о распределении четырех мест, оставшихся вакантными в 2017 г., будут проведены дополнительные консультации. Таким образом, новые члены КК будут избраны в октябре 2019 г.

## **ПУНКТ 9: СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ (КПБ)**

Документы: WO/GA/49/1 (Состав Комитета по программе и бюджету), WO/GA/49/20 и WO/GA/49/20 Corr. (Предложение Азиатско-Тихоокеанской группы в отношении состава Комитета по программе и бюджету)

Решение: «По итогам неофициальных консультаций между координаторами групп Генеральная Ассамблея единогласно избрала членами Комитета по программе и бюджету на период с октября 2017 г. по октябрь 2019 г. следующие государства:

Алжир, Ангола, Аргентина, Азербайджан, Бангладеш, Бразилия, Болгария, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия (2019 г.), Коста-Рика (2018 г.), Чешская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Франция, Габон, Германия, Греция, Гватемала, Венгрия, Индия, Иран (Исламская Республика), Италия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Литва, Малайзия, Мексика, Марокко, Нигерия, Оман, Панама, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сингапур, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария (ex officio), Таджикистан, Таиланд, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки (53);

Генеральная Ассамблея ВОИС постановила рассмотреть вопрос о составе Комитета по программе и бюджету; в этой связи Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС проведет консультации по обеспечению инклюзивности, транспарентности и эффективности КПБ с учетом, среди прочих соображений, географического представительства в целях принятия решения Генеральной Ассамблеей ВОИС на ее пятидесятой сессии в 2018 г.»

**ПУНКТ 10: ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА****(i) Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)**

Документы: WO/GA/49/2 (Отчет НККН ВОИС) и A/57/5 (Перечень решений, принятых КПБ)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет НККН ВОИС.

Дополнительная информация. НККН проинформировал о проведенных за прошедший год ежеквартальных сессиях. Среди прочего обсуждались такие вопросы, как план внутреннего надзора и результаты выполнения рабочих задач, прием на работу нового директора ОВН и итоги служебной аттестации бывшего исполняющего обязанности директора Отдела, обзор финансовых ведомостей за 2016 г., прошедших аудиторскую проверку, и отчет Внешнего аудитора, выбор Внешнего аудитора на период 2018–2023 гг., контроль за выполнением надзорных рекомендаций, обзор плана работы Бюро по вопросам этики и вынесение рекомендаций в этой связи, консультации с омбудсменом и помощь руководящим органам.

**(ii) Отчет Внешнего аудитора**

Документы: A/57/4 (Отчет Внешнего аудитора) и A/57/5 (Перечень решений, принятых КПБ)

Решение: Ассамблеи приняли к сведению отчет Внешнего аудитора.

Дополнительная информация. ВОИС получила безоговорочно положительное заключение Внешнего аудитора в отношении своей финансовой отчетности. Кроме того, Внешний аудитор представил подробный отчет об аудиторской проверке ВОИС в соответствии с положением 8.10 Финансовых положений и правил ВОИС.

**(iii) Отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)**

Документы: WO/GA/49/3 (Годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)) и A/57/5 (Перечень решений, принятых КПБ)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению годовой отчет Директора ОВН.

Дополнительная информация. В отчете, среди прочего, содержится информация о важных вопросах и приоритетных рекомендациях, сделанных по итогам надзора; расследованиях, ходе выполнения рекомендаций в области внутреннего надзора, внешней оценке качества расследований, консультативной работе по вопросам надзора, а также сотрудничестве ОВН с омбудсменом, Бюро по вопросам этики и внешними надзорными органами.

**ПУНКТ 11: НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА**

Документ: WO/GA/49/4 (Назначение Внешнего аудитора)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС назначила Контролера и Генерального аудитора Соединенного Королевства в качестве Внешнего аудитора ВОИС на срок полномочий в шесть лет, начинающийся 1 января 2018 г.»

Дополнительная информация. Назначение было произведено в соответствии рекомендацией Отборочной комиссии по назначению Внешнего аудитора в составе семи представителей государств – членов ВОИС.

**ПУНКТ 12: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ**

Документы: А/57/5 (Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету), А/57/6 (Предлагаемые Программа и бюджет на двухлетний период 2018–2019 гг.), А/57/7 (Открытие новых внешних бюро ВОИС в двухлетнем периоде 2016–2017 гг.), А/57/8 (Открытие новых внешних бюро ВОИС в двухлетнем периоде 2016–2017 гг.), А/57/9 (Генеральный план капитальных расходов на 2018–2027 гг.) и А/57/10 (Постановляющие пункты, предложенные делегацией Соединенных Штатов Америки для включения в решения по отчету о работе Комитета по программе и бюджету)

Решение:

1. В отношении предлагаемых Программы и бюджета на двухлетний период 2018–2019 гг. были приняты следующие решения:

«Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) постановили одобрить предлагаемые Программу и бюджет на двухлетний период 2018–2019 гг. (документ А/57/6);
- (ii) напомнили о том, что в соответствии с договорами союзов, финансируемых за счет пошлин, каждый союз должен иметь поступления, достаточные для покрытия его собственных расходов;
- (iii) отметили, что союзы, финансируемые за счет пошлин, с прогнозируемым двухлетним дефицитом в двухлетнем периоде 2018–2019 гг. должны изучить меры в соответствии со своими собственными договорами в целях устранения этого дефицита;
- (iv) отметили, что, если любой союз в любой определенный двухлетний период не имеет достаточных резервов для покрытия своих прогнозируемых расходов, сумма, требуемая для финансирования деятельности такого союза, выделяется из чистых активов Организации и отражается в ее финансовых ведомостях, а также подлежит возмещению, когда резервы такого союза позволят это сделать;
- (v) постановили в отношении двухлетнего периода 2018–2019 гг., что в соответствии с пунктом (iv), выше, если любой союз, финансируемый за счет пошлин, не имеет достаточных поступлений для покрытия своих расходов, требуемая сумма, упомянутая в пункте (iv), выделяется из резервов союзов, финансируемых за счет взносов, если этих резервов будет достаточно, или в противном случае – из резервов других союзов, финансируемых за счет пошлин.

Генеральная Ассамблея далее отметила, что методология распределения доходов и бюджета по союзам является сквозной темой, и постановила, что КПБ продолжит обсуждение методологии распределения доходов и расходов по союзам на своих последующих сессиях на основе соответствующих документов и других предложений государств-членов.

Генеральная Ассамблея приняла к сведению тот факт, что все рассматриваемые дипломатические конференции на двухлетний период 2018–2019 гг., которые могут быть проведены под эгидой ВОИС в двухлетнем периоде 2018–2019 гг. и профинансированы за счет средств Организации, будут открыты для полноправного участия всех государств – членов ВОИС в соответствии с рекомендациями Повестки дня в области развития».

2. В отношении Генерального плана капитальных расходов на 2018–2027 гг. было принято следующее решение:

«Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) одобрили финансирование из резервов союзов, финансируемых за счет взносов, Союза РСТ и Мадридского союза проектов, представленных на двухлетний период 2018–2019 гг. в Генеральном плане капитальных расходов на 2018–2027 гг. (документ А/57/9), в общей сложности на сумму в 25,5 млн шв. франков;
- (ii) отметив, что профицит за двухлетний период 2014–2015 гг. используется для финансирования проектов ГПКР в 2018–2019 гг. не в полном объеме, постановили зарезервировать неизрасходованный остаток средств в размере 1,1 млн шв. франков на цели осуществления в будущем сквозных проектов, предусмотренных в ГПКР на 2018–



2027 г., в интересах всех союзов. При этом они исходили из того, что это решение принимается на разовой основе;

(iii) отметили, что эти решения приняты без ущерба для обсуждения, упомянутого в пункте 2».

3. В отношении открытия новых внешних бюро ВОИС было принято следующее решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС постановила, что в 2018 г. она рассмотрит вопрос об открытии в двухлетний период 2018–2019 гг. до четырех внешних бюро ВОИС, в том числе в Колумбии».

4. В отношении всех других вопросов, подпадающих под этот пункт повестки дня, Ассамблеи:

«(i) приняли к сведению «Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету» (документ A/57/5); и

(ii) одобрили рекомендации КПБ, содержащиеся в документе A/57/5».

Дополнительная информация. В рамках этого пункта были рассмотрены все вопросы, которые входят в сферу ведения КПБ, за исключением отчетов об аудите и надзоре (пункт 10). Обсуждения были посвящены тем вопросам, которые не удалось решить в рамках КПБ, в частности Программе и бюджету на двухлетний период 2018–2019 гг., Генеральному плану капитальных расходов на 2018–2027 гг. и вопросу открытия новых внешних бюро ВОИС. По этим вопросам были приняты отдельные решения. Что касается всех остальных вопросов, то Ассамблеи одобрили рекомендации, предложенные КПБ. В частности, рекомендации касались Отчета о реализации программы за 2016 г., Годового финансового отчета и финансовых ведомостей за 2016 г., поправок к Политике в отношении инвестиций, поправок к Финансовым положениям и правилам ВОИС (ФПП), включая поправки к нормативной базе, регулирующей закупочную деятельность, и обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС). Следующая сессия КПБ намечена на 10–14 сентября 2018 г.

### **ПУНКТ 13: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)**

Документ: WO/GA/49/5 (Отчет о работе ПКАП)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ, упомянутый выше, и «поручила ПКАП продолжить свою работу над вопросами, рассматриваемыми в документе WO/GA/49/5».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года ПКАП занимался рассмотрением следующих вопросов: (i) охрана прав вещательных организаций, (ii) ограничения и исключения для библиотек и архивов, (iii) ограничения и исключения для образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными способностями; (iv) анализ использования авторского права в цифровой среде и право на долю от перепродажи. Очередная сессия ПКАП состоялась 13–17 ноября 2017 г.; следующие сессии Комитета намечены на 28 мая –1 июня и 26–30 ноября 2018 г.

**ПУНКТ 14: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)**

Документ: WO/GA/49/6 (Отчет о работе ПКПП)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ, упомянутый выше.

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года ПКПП занимался рассмотрением следующих вопросов: (i) исключения и ограничения из патентных прав; (ii) качество патентов, включая системы возражения; (iii) патенты и здравоохранение; (iv) конфиденциальность сообщений между клиентами и патентными поверенными; и (v) передача технологии. Очередная сессия ПКПП состоялась 11–15 декабря 2017 г.; следующие сессии Комитета намечены на 9–12 июля и 3–6 декабря 2018 г.

**ПУНКТ 15: ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)**

Документ: WO/GA/49/7 (Отчет о работе ПКТЗ)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ, упомянутый выше.

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года ПКТЗ занимался рассмотрением следующих вопросов: (i) товарные знаки, охрана названий стран, доступ к данным, касающимся международных непатентованных наименований фармацевтических веществ (МНН), а также последние изменения в системе доменных имен (DNS); (ii) промышленные образцы, проект Договора о законах по образцам (см. следующий пункт повестки дня), дизайн графических интерфейсов пользователей, графических символов и гарнитур шрифтов/печатных шрифтов, а также вопросы, связанные со Службой цифрового доступа к приоритетным документам; и (iii) возможная программа работы в области географических указаний. Очередная сессия ПКТЗ состоялась 30 октября–3 ноября 2017 г.; следующие сессии Комитета намечены на 23–26 апреля и 12–15 ноября 2018 г.

**ПУНКТ 16: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)**

Документ: WO/GA/49/8 (Вопросы, касающиеся созыва Дипломатической конференции для принятия ДЗО)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС постановила, что на своей следующей сессии в 2018 г. она продолжит рассмотрение вопроса о созыве дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам с целью провести ее в конце первой половины 2019 г.»

Дополнительная информация. Формулировка решения аналогична формулировке, принятой на сессии Ассамблей в 2016 г., с тем лишь изменением, что в ней указаны новые сроки – 2018 и 2019 гг.

**ПУНКТ 17: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ**

Документы: WO/GA/49/9 (Отчет о работе КРИС и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития), WO/GA/49/10 (Решение по вопросам, касающимся КРИС) и WO/GA/49/16 (Описание вклада различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС:

- (a) приняла к сведению «Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/49/9);
- (b) в связи с документом WO/GA/49/10, озаглавленным «Решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)»:
  - (i) напомнила о своем решении 2007 г. об учреждении Комитета по развитию и интеллектуальной собственности, содержащемся в документе A/43/13 Rev., и своем решении о механизмах координации, мониторинга, оценки и представления отчетности, содержащемся в документе WO/GA/39/7, и подтвердила свое намерение добиться их полного выполнения;
  - (ii) подтвердила принципы, изложенные в документе WO/GA/39/7, приложение II;
  - (iii) подтвердила право каждого государства-члена выражать свое мнение в любом комитете ВОИС;
  - (iv) приняла к сведению итоги состоявшегося обсуждения по вопросам, изложенным в документе CDIP/18/10; и
  - (v) постановила включить в повестку дня КРИС новый пункт, озаглавленный «ИС и развитие», для обсуждения согласованных Комитетом вопросов, связанных с ИС и развитием, а также вопросов, определенных Генеральной Ассамблеей;
- (c) приняла к сведению информацию, содержащуюся в «Описании вклада различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/49/16), и препроводила КРИС отчеты, упомянутые в этом документе».

Дополнительная информация. Документ WO/GA/49/9 содержит Резюме Председателя двух последних сессий КРИС и Отчет Генерального директора о реализации Повестки дня в области развития, представленный на сессии КРИС в мае 2017 г. Документ WO/GA/49/10 касается вопроса выполнения мандата КРИС и введения в действие механизмов координации. Документ WO/GA/49/16 посвящен вопросу отчетности органов ВОИС о выполнении соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. Очередная сессия КРИС состоялась 27 ноября–1 декабря 2017 г.; следующие сессии Комитета намечены на 14–18 мая и 19–23 ноября 2018 г.

**ПУНКТ 18: ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)**

Документы: WO/GA/49/11 (Отчет о работе МКГР), WO/GA/49/17 (Предлагаемая программа работы МКГР на двухлетний период 2018–2019 гг.), WO/GA/49/18, WO/GA/49/18 Add. (Предложение ЕС в отношении мандата МКГР на 2018–2019 гг.) и WO/GA/49/19 (Предложение Соединенных Штатов и Японии относительно мандата и программы работы МКГР на двухлетний период 2018–2019 гг.)

Решение: «Учитывая рекомендации Повестки дня в области развития, подтверждая важность работы Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (Комитет),

отмечая различия в характере этих вопросов и признавая достигнутый прогресс, Генеральная Ассамблея ВОИС постановляет продлить мандат Комитета без ущерба для работы, проводимой в рамках других форумов, на следующих условиях:

- (а) в следующий двухлетний бюджетный период 2018–2019 гг. Комитет продолжит активизировать свою работу в целях достижения договоренности по международному правовому документу (документам) в области интеллектуальной собственности, который обеспечит сбалансированную и эффективную охрану генетических ресурсов (ГР), традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК), без предрешиения характера результата (результатов) этой работы;
- (б) работа Комитета в двухлетний период 2018–2019 гг. будет основываться на результатах уже проделанной им работы, включая проведение переговоров на основе текстов, с упором на устранение существующих пробелов и урегулирование основных вопросов, таких как определения, бенефициары, объекты охраны, цели, объем охраны и определение того, какие объекты ТЗ/ТВК будут подлежать международной охране, а также рассмотрение исключений и ограничений и связи с общественным достоянием;
- (с) в двухлетнем периоде 2018–2019 гг. Комитет будет руководствоваться приведенной в таблице ниже программой работы, в основу которой положены рациональные методы работы, руководствуясь при этом подходом, предполагающим установление фактов, как это описано в пункте (d). Эта программа предусматривает проведение в 2018–2019 гг. шести сессий Комитета, включая тематические и сквозные сессии, а также сессии по подведению итогов. Комитет может создать специальную экспертную группу (группы) для обсуждения того или иного правового, концептуального или технического вопроса<sup>8</sup>. Результаты работы такой группы (групп) будут представлены на рассмотрение Комитета;
- (d) Комитет будет использовать все рабочие документы ВОИС, включая WIPO/GRTKF/IC/34/4, WIPO/GRTKF/IC/34/5 и WIPO/GRTKF/IC/34/8, а также любую другую информацию и материалы, предоставленные государствами-членами, такие как проведенные или уточненные исследования, в которых рассматриваются, среди прочего, примеры национального опыта, включая национальное законодательство, оценки воздействия, базы данных и примеры охраняемых объектов и объектов, которые не подлежат охране; и результаты работы экспертной группы (групп), созданной Комитетом, а также тематических мероприятий, организованных в рамках программы 4. Секретариату поручается подготовить обновленный вариант аналитического исследования 2008 г., посвященного пробелам в действующих режимах охраны в области ТЗ и ТВК. Секретариату также поручается подготовить отчет (отчеты), содержащий компиляцию и обновленные варианты исследований, предложений и других материалов, касающихся инструментария и мероприятий, посвященных базам данных и действующим режимам раскрытия ГР и связанных с ними ТЗ, с целью выявления имеющихся пробелов. Вместе с тем проведение исследований или дополнительных мероприятий не должно замедлять ход работы и каким бы то ни было образом обуславливать ведение переговоров;
- (е) в 2018 г. Комитету поручается представить Генеральной Ассамблее фактологический отчет вместе с последней редакцией текстов, подготовленных по итогам работы, проделанной к дате его представления, а также рекомендациями, а в 2019 г. – представить Генеральной Ассамблее результаты своей работы по выполнению задачи, сформулированной в пункте (а). В 2019 г. Генеральная Ассамблея оценит достигнутый прогресс и исходя из степени готовности текстов, в том числе степени согласия в отношении целей, объема охраны и характера документа (документов), примет решение о целесообразности созыва дипломатической конференции и (или) продолжения переговоров; и
- (f) Генеральная Ассамблея поручает Международному бюро продолжать оказывать содействие Комитету, предоставляя государствам-членам необходимую экспертную помощь и финансируя наиболее эффективным образом участие экспертов из развивающихся стран и НРС в соответствии с обычной формулой МКГР».

<sup>8</sup> В составе экспертной группы (групп) будет обеспечено сбалансированное региональное представительство; группа (группы) будет использовать эффективные методы работы. Экспертная группа (группы) будет работать во время сессий МКГР.

Программа работы – 6 сессий

| <b>Ориентировочные даты</b> | <b>Мероприятия</b>  |
|-----------------------------|---|
| февраль/<br>март 2018 г.    | (35-я сессия МКГР)<br>Проведение переговоров по тематике ГР с упором на урегулирование нерешенных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа<br>Продолжительность – 5 дней.   |
| май/июнь 2018 г.            | (36-я сессия МКГР)<br>Проведение переговоров по тематике ГР с упором на урегулирование нерешенных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа<br>Экспертная группа (группы)<br>Продолжительность – 5 или 6 дней.   |
| сентябрь 2018 г.            | (37-я сессия МКГР)<br>Проведение переговоров по тематике ТЗ/ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов)<br>Возможная выработка рекомендаций, как это упомянуто в пункте (е).<br>Продолжительность – 5 дней.                                    |
| октябрь 2018 г.             | Генеральная Ассамблея ВОИС<br>Фактологический отчет и рассмотрение рекомендаций.  |
| ноябрь/<br>декабрь 2018 г.  | (38-я сессия МКГР)<br>Проведение переговоров по тематике ТЗ/ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов)<br>Экспертная группа (группы)<br>Продолжительность – 5 или 6 дней.   |
| март/апрель 2019 г.         | (39-я сессия МКГР)<br>Проведение переговоров по тематике ТЗ/ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов)<br>Продолжительность – 5 дней.   |
| июнь/июль 2019 г.           | (40-я сессия МКГР)<br>Проведение переговоров по тематике ТЗ/ТВК с упором на урегулирование нерешенных и сквозных вопросов и рассмотрение вариантов формулировок проекта правового документа (документов)<br>Экспертная группа (группы)<br>Подведение итогов по вопросам ГР/ТЗ/ТВК и вынесение рекомендации<br>Продолжительность – 5 или 6 дней. |
| октябрь 2019 г.             | Генеральная Ассамблея ВОИС оценит достигнутый прогресс, рассмотрит текст (тексты) и примет соответствующее решение (решения).»  |

Дополнительная информация. Следующие сессии МКГР намечены на 19–23 марта, 25–29 июня, 27–31 августа, и 10–14 декабря 2018 г.

**ПУНКТ 19: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)**

Документ: WO/GA/49/12 (Отчет о работе КСВ)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ, упомянутый выше.

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года КСВ занимался рассмотрением следующих вопросов: (i) пересмотр и разработка стандартов ВОИС, включая принятие двух новых стандартов ВОИС, в частности ST.27, обеспечивающий большую ясность и единообразие при обмене данными о правовом статусе патентов, и ST.37 в отношении ведомственных досье опубликованных патентных документов, призванный обеспечить полноту фонда патентной документации в конкретной стране; (ii) рекомендации в отношении положений о переходе от стандарта ВОИС ST.25 к стандарту ST.26, который должен быть выполнен всеми ведомствами ПС в январе 2022 г.; и (iii) другие вопросы, связанные с информацией и документацией в области интеллектуальной собственности, включая обследование об использовании стандартов ВОИС. Следующая сессия КСВ намечена на 15–19 октября 2018 г.

**ПУНКТ 20: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)**

Документ: WO/GA/49/13 (Отчет о работе ККЗП)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ, упомянутый выше.

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года ККЗП занимался рассмотрением следующих вопросов: (i) национальный опыт осуществления информационно-просветительских кампаний и стратегий как способа обеспечения уважения интеллектуальной собственности (ИС) широкой общественностью; (ii) национальный опыт в области использования институциональных механизмов осуществления политики и установления режимов защиты прав ИС; (iii) национальный опыт в отношении помощи ВОИС в законодательной области; и (iv) успешный опыт ВОИС в области укрепления потенциала ведомств и оказания поддержки. Следующая сессия ККЗП намечена на 3–5 сентября 2018 г.

**ПУНКТ 21: СИСТЕМА РСТ****(i) Отчет о работе Рабочей группы по РСТ**

Документ: РСТ/A/49/1 (Отчет о работе Рабочей группы по РСТ)

Решение: «Ассамблея Союза РСТ:

- (i) приняла к сведению «Отчет о работе Рабочей группы по РСТ» (документ РСТ/A/49/1); и
- (ii) одобрила созыв сессии Рабочей группы по РСТ, как указано в пункте 4 этого документа».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что в течение прошедшего года Рабочая группа по Договору о патентной кооперации (РГ по РСТ) занималась рассмотрением следующих вопросов: онлайн-услуги РСТ, опрос пользователей, возможность снижения пошлин для определенных категорий заявителей из некоторых стран, координация деятельности по оказанию технической помощи и обучение экспертов. Пункт 4 документа РСТ/A/49/1, указанный в решении, касается проведения в течение

следующего года одной сессии РГ по РСТ и предоставления ряду делегаций финансовой помощи, которая позволит обеспечить их участие в работе согласно практике прошлых лет. Следующая сессия Рабочей группы по РСТ намечена на 18–22 июня 2018 г.

## **(ii) Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ**

Документ: РСТ/А/49/4 (Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ)

Решение: «Ассамблея Союза РСТ:

- (i) приняла предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ, изложенные в приложении I к документу РСТ/А/49/4, и предлагаемое решение, изложенное в пункте 6 документа РСТ/А/49/4, в отношении вступления в силу и переходных положений; и
- (ii) приняла Договоренность, изложенную в пункте 3 документа РСТ/А/49/4, со вступлением в силу 11 октября 2017 г.»

Дополнительная информация. Ассамблея Союза РСТ утвердила поправки к Инструкции к РСТ, призванные скорректировать ссылки в правилах 4.1(b)(ii) и 41.2(b), с тем чтобы они верно отражали изменения в нумерации с учетом поправок к правилам 12bis и 23bis, а также внести изменения в Перечень пошлин и сборов с целью уточнения, что 90-процентная скидка с пошлины, предусмотренная в пункте 5, предназначена только для лиц, которые подают международные заявки от своего имени (а не от имени другого физического или юридического лица, не имеющего права на такую скидку). Аналогичным образом Ассамблея утвердила Договоренность, согласно которой снижение пошлины предусмотрено для подлинных владельцев заявки, которые не несут никаких обязательств по переуступке, предоставлению, передаче или лицензированию прав на изобретение другой стороне, для которой соответствующая скидка не предусмотрена.

## **(iii) Назначение Ведомства интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPHL) в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ**

Документ: РСТ/А/49/3 (Назначение IPOPHL в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ)

Решение: «В соответствии со статьями 16(3) и 32(3) РСТ Ассамблея Союза РСТ:

- (i) заслушала представителя Ведомства интеллектуальной собственности Филиппин и приняла во внимание рекомендацию Комитета РСТ по техническому сотрудничеству, содержащуюся в пункте 4 документа РСТ/А/49/3;
- (ii) утвердила текст проекта соглашения между Ведомством интеллектуальной собственности Филиппин и Международным бюро, содержащийся в приложении к документу РСТ/А/49/3; и
- (iii) назначила Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин Международным поисковым органом и Органом международной предварительной экспертизы на период с момента вступления в силу Соглашения по 31 декабря 2027 г.»

Дополнительная информация. IPOPHL проводит в жизнь национальные стратегии в области интеллектуальной собственности и имеет почти 70-летний опыт в области поиска и экспертизы по существу. Назначение международных поисковых органов (МПО) и органов международной предварительной экспертизы (ОМПЭ) в соответствии с РСТ регулируется статьями 16(3) и 32(3) РСТ. Из правил 36.1(iv) и 63.1(iv) Инструкции к РСТ следует, что любое назначение предполагает выполнение ведомством функций как МПО, так и ОМПЭ.

**(iv) Продление назначения Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы**

Документы: РСТ/A/49/2 и РСТ/A/49/2 Corr. (Продление назначения Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы в рамках РСТ)

Решение: «В соответствии со статьями 16(3) и 32(3) РСТ Ассамблея Союза РСТ: (i) заслушала представителей Международных органов и приняла во внимание рекомендацию Комитета РСТ по техническому сотрудничеству, содержащуюся в пункте 4 документа РСТ/A/49/2; (ii) утвердила тексты проектов соглашений между Международными органами и Международным бюро, содержащиеся в приложениях I–XXII к документу РСТ/A/49/2 (с изменениями, внесенными документом РСТ/A/49/2 Corr.); и (iii) продлила назначения действующих Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы до 31 декабря 2027 г.»

Дополнительная информация. В интересах обеспечения непрерывности работы все соглашения между Международными органами и Секретариатом ВОИС вступят в силу 1 января 2018 г. по истечении срока действия текущих соглашений (это произойдет днем раньше); исключение составляют соглашения с Австралией и Канадой, которые вступят в силу по мере завершения соответствующих национальных процедур.

**ПУНКТ 22: МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА**

Документ: ММ/A/51/1 (Отчет о ходе работы по развитию базы данных о товарах и услугах Мадридской системы)

Решение: «Ассамблея Мадридского союза: (i) приняла к сведению «Отчет о ходе работы по развитию базы данных о товарах и услугах Мадридской системы» (документ ММ/A/51/1), включая пункт 33, касающийся остатка средств по проекту; и (ii) поручила Международному бюро представить Ассамблее в 2018 г. новый отчет о ходе работы по развитию базы данных о товарах и услугах Мадридской системы, включая использование остатка средств по проекту».

Дополнительная информация. В отчете отмечается, что база данных о товарах и услугах Мадридской системы (МТУ) насчитывает данные на 18 языках, предоставленные 33 национальными и региональными ведомствами ИС. МТУ насчитывает более 100 тыс. терминов, а ее версия 2017 г. приведена в полное соответствие с последним изданием Ниццкой классификации (NCL11-2017). Продолжится работа по включению в базу данных МТУ новых указаний товаров и услуг из различных источников. В отчете также указано, что остаток доступных средств будет, как и раньше, использоваться для целей перевода МТУ.

**ПУНКТ 23: ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА**

**(i) Предлагаемая Общая инструкция к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения; предлагаемый Перечень пошлин и сборов в соответствии с Общей инструкцией к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения**

Документы: LI/A/34/1 (Предлагаемая Общая инструкция к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения) и LI/A/34/2 (Предлагаемый Перечень пошлин и сборов в соответствии с Общей инструкцией к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения)



Решение:

«Что касается "Предлагаемого перечня пошлин и сборов в соответствии с Общей инструкцией к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения" (документ LI/A/34/2), то Ассамблея Лиссабонского союза:

- (i) рассмотрела предлагаемый Перечень пошлин и сборов, содержащийся в пункте 2 документа LI/A/34/2; и
- (ii) установила размер пошлин и сборов в соответствии с правилом 8(1) проекта Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения, как это предложено в пункте 2 документа LI/A/34/2.

Что касается "Предлагаемой Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения" (документ LI/A/34/1), то Ассамблея Лиссабонского союза:

- (i) приняла Общую инструкцию к Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации и Женевскому акту Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях, которая воспроизводится в приложении I к документу LI/A/34/1, включая размер пошлин и сборов в соответствии с правилом 8(1), как это предложено в пункте 2 документа LI/A/34/2;
- (ii) постановила, чтобы Общая инструкция вступила в силу одновременно с Женевским актом Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях; и
- (iii) рассмотрела предложение о включении нового правила 8(10) Общей инструкции ("Защита Акта 1967 г.") и постановила включить новый пункт 10 в правило 8 Общей инструкции, содержащийся в приложении II к документу LI/A/34/1, без текста, заключенного в квадратные скобки».

Дополнительная информация. Во исполнение своего решения 2015 г. Ассамблея утвердила Общую инструкцию с целью упорядочить нормативно-правовую основу Лиссабонской системы путем создания единого набора правил, регулирующих международные регистрации, выдаваемые в соответствии с Лиссабонским соглашением (Акт 1967 г.) и Женевским актом (с момента его вступления в силу; последнее требует ратификации этого документа еще пятью участниками). Ассамблея также постановила, что размер пошлин, взимаемых ВОИС за выдачу международных регистраций в соответствии с Женевским актом, будет таким же, как и размер пошлин, взимаемых в настоящее время в соответствии с Лиссабонским соглашением. Речь идет о пошлинах за выдачу международных регистраций ВОИС, а также другие связанные с этим административные действия, например внесение изменений в регистрации, предоставление справок и т.д.

**(ii) Финансовые вопросы, касающиеся Лиссабонского союза**

Документ: LI/A/34/3 (Предложение по финансовым вопросам, касающимся Лиссабонского союза)

Решение: «Ассамблея Лиссабонского союза:

- (i) приняла к сведению «Финансовые вопросы, касающиеся Лиссабонского союза» (документ LI/A/34/3); и
- (ii) продлила мандат Рабочей группы с целью дать ей возможность продолжить обсуждение путей развития Лиссабонской системы, включая решение проблемы ее финансовой устойчивости».

Дополнительная информация. Заседание Рабочей группы, упомянутой в решении, намечено на 11 и 12 июня 2018 г.

**ПУНКТ 24: ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА**

Документ: WO/GA/49/14 (Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ, упомянутый выше.

Дополнительная информация. Документ содержит отчет о деятельности Центра в качестве международного источника эффективных альтернатив судебному урегулированию споров в области ИС, включая информацию о новых возможностях, доступных сторонам спора, в области посредничества и арбитражного разбирательства, а также содействию, оказанном по просьбе ряда ведомств ИС в контексте предложенных механизмов альтернативного урегулирования споров (АУС). Число споров по доменным именам, рассмотренных Центром в 2016 г. с использованием Единой политики урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС), выросло на 10% по сравнению с предыдущим годом; по состоянию на июнь 2017 г. Центр рассмотрел в общей сложности свыше 38 тыс. направленных споров в отношении более чем 70 тыс. доменных имен.

**ПУНКТ 25: ДОГОВОР О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ (PLT)**

Документ: WO/GA/49/15 (Сотрудничество в рамках согласованных заявлений Дипломатической конференции в отношении Договора о патентном праве (PLT))

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ, упомянутый выше.

Дополнительная информация. В отчете приводится описание деятельности ВОИС за прошлый год, направленной на упрощение подачи документов в электронной форме в развивающихся, наименее развитых странах (НРС) и странах с переходной экономикой, в частности по таким направлениям, как: (i) развитие и внедрение системы ePCT, включая услуги ПВ ePCT, (ii) отход от сервисов старого образца; и (iii) оказание технической помощи. В соответствии с согласованными заявлениями PLT Генеральная Ассамблея ВОИС контролирует и оценивает на каждой очередной сессии (т.е. обычно каждые два года) работу по поощрению сотрудничества в интересах развивающихся и наименее развитых стран (НРС), а также стран с переходной экономикой, направленного на упрощение подачи документов в электронной форме в этих странах.

**ПУНКТ 26: СИНГАПУРСКИЙ ДОГОВОР О ЗАКОНАХ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ (STLT)**

Документ: STLT/A/10/1 (Содействие выполнению положений STLT)

Решение: Ассамблея STLT приняла к сведению документ, упомянутый выше.

Дополнительная информация. В отчете содержится информация о: (i) содействии в создании нормативно-правовой базы для выполнения Договора и (ii) деятельности по информированию, просвещению, повышению уровня осведомленности и оказанию помощи в пересмотре административной практики и процедур. В соответствии с Резолюцией, дополняющей STLT, Ассамблея контролирует и оценивает на каждой очередной сессии (т.е. обычно каждые два года) процесс оказания помощи, связанной с реализацией STLT.

**ПУНКТ 27: МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ (МДС)**

Документы: MVT/A/2/1 Rev. (Информация о статусе Марракешского договора) и MVT/A/2/INF/1 Rev. (Отчет о деятельности консорциума доступных книг)

Решение: Ассамблея Марракешского договора приняла к сведению документ MVT/A/2/1 Rev.

Дополнительная информация. По состоянию на 19 сентября 2017 г. Договор вступил в силу для следующего 31 государства: Аргентина, Австралия, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бразилия, Канада, Чили, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Индия, Израиль, Кения, Кыргызстан, Либерия, Малави, Мали, Мексика, Монголия, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Шри-Ланка, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты и Уругвай (31). В третьем годовом отчете о деятельности государственно-частного альянса Консорциум доступных книг, руководство которым осуществляет ВОИС, приводится информация о мероприятиях, проведенных в целях поддержки практического выполнения Марракешского договора.

**ПУНКТ 28: ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ**

**(i) Отчет о людских ресурсах**

Документы: WO/CC/74/2, WO/CC/74/2 Corr. (Годовой отчет о людских ресурсах), WO/CC/74/5 (Стратегия в области людских ресурсов на 2017–2021 гг.) и WO/CC/74/6 (Возраст выхода на пенсию сотрудников Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС))

Решение:

«Координационный комитет ВОИС:

- (i) принял к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 84–88 документа WO/CC/74/2, и избрал г-на Владимира Йосифова членом Пенсионного комитета персонала ВОИС (ПКПВ) на период до очередной сессии Координационного комитета ВОИС в 2021 г.;
- и
- (ii) принял к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 91 и 92 документа WO/CC/74/2».

«Координационный комитет ВОИС:

- рассмотрев предложение Секретариата, изложенное в документе WO/CC/74/6,
  - подтвердив готовность ВОИС и впредь согласовывать свою политику и практику с политикой и практикой общей системы ООН,
  - памятуя об особых организационных потребностях ВОИС и соответствующих договорных обязательствах по предоставлению глобальных услуг в области регистрации прав ИС и
  - особо отметив растущий спрос на глобальные услуги ВОИС в области ИС, в особенности нынешний сдвиг в географии происхождения заявок РСТ, и необходимость реструктуризации требований к знанию языков и средств ИКТ ее сотрудниками для обеспечения удовлетворения этого спроса,
- постановил в порядке исключения одобрить введение в действие предельного возраста выхода на пенсию в 65 лет для сотрудников, принятых на работу до 1 января 2014 г., с 1 января 2020 г. Это позволит ВОИС сохранить конкурентоспособность и обеспечить выполнение своих договорных обязательств».

**(ii) Отчет Бюро по вопросам этики**

Документ: WO/CC/74/3 (Отчет Бюро по вопросам этики).

Решение: Координационный комитет ВОИС принял к сведению документ, упомянутый выше.

Дополнительная информация. В отчете приводится описание мероприятий, проведенных Бюро по вопросам этики в следующих областях: (i) информационная деятельность, (ii) конфиденциальное консультирование высшего руководства, руководителей и всех сотрудников, (iii) установление стандартов и разработка политики, а также (iv) реализация мер политики, относящихся к сфере ведения Бюро по вопросам этики, (v) оценка уровня этики и добросовестности в ВОИС и (vi) обеспечение соответствия передовой практике общей системы Организации Объединенных Наций.

**ПУНКТ 29: ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ****(i) Поправки к Положениям и правилам о персонале**

Документы: WO/CC/74/4, WO/CC/74/4 Add. (Поправки к Положениям и правилам о персонале), WO/CC/74/7 и WO/CC/74/7 Corr. (Поправки к положениям о персонале, предложенные Независимым консультативным комитетом по надзору (НККН))

Решение: «Координационный комитет ВОИС:

- (i) утвердил изложенные в приложении I к документу WO/CC/74/4 поправки к Положениям о персонале для вступления в силу 1 января 2018 г.;
- (ii) принял к сведению изложенные в приложениях II и III к документу WO/CC/74/4 поправки к Правилам о персонале и соответствующим приложениям;
- (iii) принял к сведению приведенную в качестве приложения IV к документу WO/CC/74/4 Политику ВОИС в отношении перевода персонала на работу в бюро вне штаб-квартиры Организации;
- (iv) постановил сохранить в Положениях о персонале ВОИС положение о персонале 3.25; и
- (v) постановил утвердить приведенную в приложении к документу WO/CC/74/4 Add. поправку к положению о персонале 9.10 для вступления в силу 1 января 2018 г.

Координационный комитет ВОИС утвердил поправки к Положениям о персонале, предложенные НККН (документы WO/CC/74/7 и WO/CC/74/7 Corr.)».

**ПУНКТ 30: ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ**

Документы: См. приложение к настоящему документу.

Решение: «Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) приняли настоящий краткий отчет (документ A/57/11 и добавления); и
- (ii) поручили Секретариату завершить работу над полными отчетами, поместить их на веб-сайте ВОИС и препроводить их государствам-членам к 30 октября 2017 г. Замечания должны быть представлены в Секретариат к 30 ноября 2017 г., после чего окончательные отчеты будут считаться принятыми 14 декабря 2017 г.»

Дополнительная информация. Краткий отчет и добавления к нему включают перечень принятых решений. Полные отчеты, принятые 14 декабря 2017 г., включающие все сделанные заявления, заменяют краткий отчет.

**ПУНКТ 31: ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ**

Пятьдесят седьмая серия заседаний Ассамблей ВОИС была закрыта исполняющим обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС. Пятьдесят восьмая серия заседаний Ассамблей состоится в штаб-квартире ВОИС 24 сентября – 2 октября 2018 г.

[Приложение следует]

**СПИСОК ОТЧЕТОВ, ПРИНЯТЫХ НА 57-Й СЕРИИ ЗАСЕДАНИЙ АССАМБЛЕЙ**

|             |  |
|-------------|--|
| A/57/12     | Общий отчет о 57-й серии заседаний Ассамблей (158 стр.)  |
| WO/GA/49/21 | Отчет о 49-й сессии Генеральной Ассамблеи (89 стр.)  |
| WO/CC/74/8  | Отчет о 74-й сессии Координационного комитета ВОИС (26 стр.)                                       |
| PCT/A/49/5  | Отчет о 49-й сессии Ассамблеи Договора о патентной кооперации (PCT) (16 стр.)                      |
| P/A/52/1    | Отчет о 52-й сессии Ассамблеи Парижского союза (1 стр.)  |
| P/EC/57/1   | Отчет о 57-й сессии Исполнительного комитета Парижского союза (1 стр.)                             |
| B/A/46/1    | Отчет о 46-й сессии Ассамблеи Бернского союза (1 стр.)   |
| B/EC/63/1   | Отчет о 63-й сессии Исполнительного комитета Бернского союза (1 стр.)                              |
| BP/A/34/1   | Отчет о 34-й сессии Ассамблеи Будапештского союза (1 стр.)   |
| MM/A/51/2   | Отчет о 51-й сессии Ассамблеи Мадридского союза (4 стр.)   |
| H/A/37/1    | Отчет о 37-й сессии Ассамблеи Гаагского союза (1 стр.)   |
| LI/A/34/4   | Отчет о 34-й сессии Ассамблеи Лиссабонского союза (31 стр.)  |
| MVT/A/2/2   | Отчет о 2-й сессии Ассамблеи Марракешского договора (6 стр.)                                       |
| PLT/A/16/1  | Отчет о 16-й сессии Ассамблеи Договора о патентном праве (1 стр.)                                  |
| IPC/A/38/1  | Отчет о 38-й сессии Ассамблеи Специального союза по Международной патентной классификации (1 стр.) |
| LO/A/37/1   | Отчет о 37-й сессии Ассамблеи Локарнского союза (1 стр.)   |
| N/A/37/1    | Отчет о 37-й сессии Ассамблеи Ниццкого союза (1 стр.)  |
| STLT/A/10/2 | Отчет о 10-й сессии Ассамблеи Сингапурского договора о законах по товарным знакам (STLT) (2 стр.)  |
| VA/A/30/1   | Отчет о 30-й сессии Ассамблеи Венского союза (1 стр.)  |
| WCT/A/17/1  | Отчет о 17-й сессии Ассамблеи Договора ВОИС по авторскому праву (ДАП) (1 стр.)                     |
| WO/CF/38/1  | Отчет о 38-й сессии Конференции ВОИС (1 стр.)  |
| WPPT/A/17/1 | Отчет о 17-й сессии Ассамблеи Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ) (1 стр.)            |
| Итого:      | 22 отчета, содержащие 346 страниц.   |

[Конец приложения и документа]

Всемирная организация  
интеллектуальной собственности  
34, chemin des Colombettes  
P.O. Box 18  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Телефон: +4122 338 91 11  
Факс: +4122 733 54 28

Контактные данные внешних  
бюро ВОИС приводятся на сайте  
[www.wipo.int/about-wipo/ru/offices/](http://www.wipo.int/about-wipo/ru/offices/)